Глубокие мысли

Джек Хэнди

SHOUT
SHARE
IT

- Джек Хэнди
  - От переводчика
  - Глубокие мысли (Deep Thoughts):
  - Мысли поглубже (Deeper Thoughts):
  - Глубочайшие мысли (Deepest Thoughts):
  - Неясные воспоминания (Fuzzy Memories):
  - Затерянные глубокие мысли (The Lost Deep Thoughts):
  - Мысли, не вошедшие в книги Джека Хэнди:

Джек Хэнди
Глубокие мысли

От переводчика

«Глубокие мысли» (Deep Thoughts) Джека Хэнди (Jack Handey) впервые появились на экране американской развлекательной передачи «В субботу вечером» (Saturday Night Live) в начале 90–х. Позже они были изданы небольшой книжкой, потом появились продолжения. Всего было издано пять книжек — примерно около 100 «глубоких мыслей» в каждой.

Наверное, по форме ближе всего как «мыслям» Хэнди находятся афоризмы Козьмы Пруткова. Хотя стилистически — это довольно разные вещи. Отношение русских читателей тоже разнится: помимо Пруткова я слышал сравнения с Хармсом и даже Петросяном. Конечно же, все это — дело личного вкуса. Могу лишь заверить, что одарить русского читателя вторым Петросяном в планы переводчика не входило.

В этой подборке представлены избранные переводы двухсот «Глубоких мыслей» из всех пяти сборников (всего их насчитывается около пятисот). Перевести все «мысли» в планы не входило, поскольку многие высказывания автора основаны на идиомах или культурных особенностях, суть которых не всегда возможно в краткой форме передать по — русски. Впрочем, могло сказаться и отсутствие у переводчика профессиональных навыков для такой работы.

Двести «глубоких мыслей» представлены в хронологическом порядке и взяты из следующих источников:

Глубокие мысли (Deep Thoughts): 1–42

Мысли поглубже (Deeper Thoughts): 43–79

Глубочайшие мысли (Deepest Thoughts): 80–115

Неясные воспоминания (Fuzzy Memories): 116–160

Затерянные глубокие мысли (The Lost Deep Thoughts): 161–196

Мысли, не вошедшие в книги Джека Хэнди: 197–200

Глубокие мысли (Deep Thoughts):

#1. Только большим мужчинам дозволено плакать. И только еще большим — над ними смеяться.

#2. Если ребенок спросит вас, откуда берется дождь, скажите ему: «Это Бог плачет». И если он спросит почему, ответьте: «Наверное, из-за того, что ты наделал».

#3. По мне так бокс подобен балету, кроме как он идет без музыки, без хореографии и танцоры бьют друг друга.

#4. Если бы деревья умели кричать, хватило бы у нас жестокости их рубить? Возможно, что и хватило бы, если бы они кричали непрерывно и без должных на то причин.

#5. На мой взгляд, клоуны не смешны. Я все думал, когда это у меня все началось, и вероятно, это пошло с того времени, когда мы пошли в цирк и клоун убил моего папу.

#6. Мне хотелось бы сходить в нудистскую оперу, потому что когда они берут высокие ноты, наверняка это видно у них в гениталиях.

#7. По пути мы увидели знак «Впереди скалы». Марта сказала, что точнее было бы написать «Впереди — красивые скалы». Я сказал, что она должна обратиться с предложением в дорожное управление, но она начала отговариваться, что это была лишь шутка — только чтобы не написать простое письмо! И я еще думал, что это я ленивый!

#8. Когда я вгрызся в нектарин, он показался мне наделенным какой-то обволакивающей сочностью, и это было особенно приятно, пока я не понял, что это не нектарин, а человеческая голова!

#9. Если вам когда-либо выпадет учить других тирольским руладам, одной из самых сложных задач для вас будет удержать учеников от пения руладами с самого начала. Это ставится постепенно.

#10. Что может быть прекраснее прекрасного фламинго, летящего в лучах прекрасного заката, несущего в клюве

прекрасную розу, а в лапках — прекрасный портрет. И вы пьяны.

#11. Я против того, чтобы штангистов дисквалифицировали за недержание.

#12. Если вы определите трусость как бегство при первом знаке опасности с криками и мольбами о пощаде — то да, мистер Храбрец, тогда я — трус.

#13. Мне кажется, викинги чувствовали закат своей эпохи. Быть может, они даже устроили по этому поводу вечеринку, хлопали друг друга по плечу и говорили: «Ну что брат, ведь неплохо получилось!».

#14. Лицо ребенка скажет все. Особенно ротовая его часть.

#15. Жаль, что нельзя пригнуть огромное дерево к земле, а потом резко отпустить. Сколько бы из него всего вылетело!

#16. Как вы думаете, если двух человек зовут Гэмбон и Флиппер, то кто из них больше любит дельфинов? Вы ведь подумали, что Флиппер? Ошибаетесь — Гэмбон.

#17. Боксируя, старайтесь не давать сопернику перчатками достать ваших губ. Неизвестно, где эти перчатки побывали.

#18. Просто ужасно, что для разъединения семьи достаточно спустить на нее свору диких собак.

#19. Даже при том, что он был моим врагом, я вынужден был признать, что он обладал блестящей стратегией. Вначале он меня ударил, потом стукнул, а потом снова ударил.

#20. Если на обеде в день Благодарения вам не нравится брусничный соус или что-то в этом роде, делайте вид, что вы едите его, а сами потихоньку складывайте себе на колени в большую кучу. Позже, когда вы с мужчинами раскурите сигары, изобразите глубокий кашель и вывалите кучу на пол. Потом скажите: «Вот это я понимаю сигара!»

#21. Большинство людей не знает, что большие куски коралла, покрашенные коричневой краской и прибитые к черепу обычными гвоздями, делают ребенка похожим на оленя.

#22. На собеседовании по поводу приема на работу стоит спросить, практикуют ли они подачу в суд на сотрудников.

#23. Уверен, что основная причина, по которой полиция не подпускает людей к месту катастрофы самолета, это чтобы никому не пришло в голову улечься там среди остальных, а потом, когда придут, сделать вид, что только что проснулись и спросить: «Что это было?»

#24. Нет ничего более постыдного для молодого мафиози, чем когда его убивают на первом же задании.

#25. Жалко, что не бывает золотых скунсов. Попасть под струю такого было бы честью.

#26. Для меня в понятии правды нет ничего неопределенного и туманного. Правда реальна. И в то же время нереальна. Факты, вымыслы и все, что есть между ними, а также что-то, что я сейчас не помню — все это переплетается в один комок. И это то, что я называю правдой.

#27. Когда я вижу, как старая женщина падает, поскользнувшись на мокром асфальте, моей первой реакцией бывает взрыв смеха. Но потом я ставлю себя на место муравья, который мог быть на том месте, куда она упала, и мне уже не так смешно.

#28. Мы обычно шутили над дедушкой, когда он говорил, что уходит порыбачить. Но никто не смеялся в тот вечер, когда он вернулся, приведя с собой проститутку.

#29. Наверное, в одной из прошлых своих жизней я был могущественным королем, настолько мне нравится, когда люди делают то, что я говорю.

#30. Я просто так никого не уважаю. Мое уважение надо заслужить, валяясь в грязи и моля об этом.

#31. Что детям очень нравится, так это когда их разыгрывают. К примеру, однажды, отправившись с племянником в Дисней — лэнд, я привез его на пепелище старого склада. «О нет, — вскричал я, — Дисней — лэнд сгорел!» Мальчик плакал не переставая, но мне кажется, в глубине души он оценил мою шутку. Потом я повез его в настоящий Дисней — лэнд, но было

уже поздно.

#32. Порой ощущение красоты мира настолько переполняет меня, что мне хочется запрокинуть голову и клокотать. Клокотать, и клокотать, и не важно, кто меня слышит, потому что я прекрасен.

#33. Чувство страха иногда приносит пользу. Предположим, вы — астронавт на Луне и опасаетесь, что ваш партнер — Дракула. В следующий раз, когда он выйдет наружу, просто захлопните за ним дверь — и можете расслабиться! Он, вероятно, попытается связаться с вами по рации и станет уверять, что он не Дракула, но вы ему ответите: «Еще чего-нибудь скажи!»

#34. Неплохой бы мог получиться фильм об ученом, изучающем головной мозг, который ударяется головой и повреждает часть мозга, отвечающую за желание изучать головной мозг.

#35. Мы любим иронизировать насчет веры наших предков. Но мы не делаем это прямо, глядя им в лицо, и это меня раздражает.

#36. Если бы вы вели курсы для пожарников, сомневаюсь, что вы смогли бы пройти предохранители за один урок. Это слишком большая тема.

#37. Если вы работает цирковым клоуном и выходите на арену с собакой, не советую собаку тоже одевать в клоунский наряд. Людям может показаться, что это уж чересчур.

#38. Если вам случится впасть на какое-то время в бешенство, не бросайтесь убивать кого-то, как это делает большинство. Лучше займитесь прополкой сорняков — вы потом будете приятно удивлены.

#39. Меня выводит из себя, когда я слышу, что я сбежал как трусливый заяц. Что, если это был разъяренный заяц, спешащий ввязаться в новый бой после предыдущего?

#40. Что заставляет случайного прохожего бросаться в ледяную воду, чтобы спасти чужого ребенка? Возможно, мы так никогда и не узнаем.

#41. Решения математических задач нужно называть не «ответы», а «мнения». Тогда если у вас другое мнение — то что с того? Все люди — братья.

#42. Кто знает, если мне повезет, то мои робкие жизненные потуги когда-нибудь да заметят, а там гляди и упомянут как о величайших творениях Гения, когда-либо посетившего Человечество.

Мысли поглубже (Deeper Thoughts):

#43. Может быть, чтобы лучше понимать человечество, мы должны обратиться к самому слову «человечество». Оно образовано из двух частей: «челов» и «ечество». Что эти слова означают? Загадка. Как и само человечество.

#44. Детей нужно подбадривать. Если ребенок правильно ответил на вопрос, скажите ему, что он угадал. Это позволит ему развить здоровое чувство удачливости.

#45. Если вы уроните ключи в поток кипящей лавы, забудьте о них — они пропали!

#46. Легко сидеть и говорить о том, что вам нужны деньги. И это именно то, что мне нравится в этом занятии. Это легко. Просто сидеть, раскачиваясь взад и вперед, в ожидании денег.

#47. Почему, интересно, нас смешит человек в одежде клоуна, но никто не рассмеется, увидев на улице человека, несущего клоунский костюм в пакете?

#48. Вместо попыток создать новые и лучшие типы оружия человечество должно научиться с большой пользой применять оружие, которое у него уже есть.

#49. Неплохая идея везде появляться с двумя сетками в руках. Тогда если вам кто протянет руку, вы всегда можете отговориться: «Извини, у меня эти сетки».

#50. Когда меня спрашивают, что такое любовь, я обычно призадумываюсь, потом захожу собеседнику за спину и резко выкручиваю руки. Кто теперь здесь задает вопросы?!

#51. Папа всегда считал смех лучшим лекарством, что по — моему и послужило причиной смерти части нашей родни от туберкулеза.

#52. Если вы грабите банк, и с вас неожиданно спадают штаны, нет ничего зазорного в том, чтобы рассмеяться и дать посмеяться вашим заложникам. Потому что жизнь — смешная штука.

#53. Если бы вы стали гладиатором в старые времена, держу пари, что вас бы сводила с ума неэффективность организации и проведения гладиаторских боев.

#54. Порой мне хочется, чтобы я умер. Подождите, не я — вы!

#55. Что-то подсказывает мне, что первые мышеловки создавались не для ловли мышей, а для предохранения сырных бактерий от похитителей.

#56. Однажды ко мне пришел мой маленький племянник и спросил, прочерчен ли экватор вдоль Земли по — настоящему или же это просто воображаемая линия. Я расхохотался. Я хохотал и не мог остановиться. Потому что я не знал ответа и надеялся, что может быть мой смех заставит его забыть о своем вопросе.

#57. Если я стану в своей следующей жизни животным, надеюсь, что это будет какой-нибудь паразит, поскольку мне будет очень просто с этим ужиться.

#58. По — моему, многие из нас совершают большую ошибку, относясь к своему психиатру как к другу.

#59. Распространенная ошибка начинающих носить тюрбан — затягивать его слишком туго. Нужно давать голове дышать.

#60. Мы любим восторгаться полетом птиц. Но сколько в этом действительно полета, а сколько — просто планирования после предыдущего взмаха крыльев?

#61. Когда Рик сказал мне, что у него проблемы с женой, я рассмеялся. Не из-за него, а из-за одного анекдота, который я вспомнил. Я рассказал ему этот анекдот, но это его особо не рассмешило. Такой вот он друг.

#62. Любовь — это не когда скручивают цепями и бросают в пруд. Это называется Гудини. Любовь — это когда кто-то очень нравится.

#63. Если бы я был приговорен к инъекции яда, я бы хорошенько прибрался в своей камере. Потом, когда бы за мной пришли, я бы сказал: «Инъекция? Я думал, мне сказали

'инспекция'.» Им бы, наверное, стало очень неловко, и, может быть, меня бы отпустили.

#64. Я верю в то, что мы должны сделать мир счастливым для наших детей, но не для детей наших детей, поскольку дети не должны заниматься сексом.

#65. Когда вы умрете, то если вам предложат выбрать между простым раем и пирожным раем, выбирайте пирожный. Быть может, вас просто надурят, но что если нет!

#66. Светофор зажегся зеленым, потом желтым, потом опять красным, а я все сидел и думал о жизни. Неужели вся она состоит лишь из гудков и криков? Порой казалось, что именно так.

#67. Почему именно голубь стал символом мира? Почему не подушка? В ней больше пуха и нет опасного клюва.

#68. Это верно, что каждый раз, когда вы слышете звук колокола, у ангела вырастают крылья. Но то, что от вас скрывают, это то, что каждый раз, когда раздается звук захлопывающейся мышеловки, ангела бросают в огонь.

#69. Если бы мне выпало оказаться в комнате ожидание отцов в роддоме и ко мне бы вышла медсестра со словами «Поздравляю — девочка!», по — моему, неплохим розыгрышем было бы заорать: «Девочка?! Вы должно быть путаете меня вот с этим придурком!» — и показать на мужчину рядом.

#70. Я думаю, человечество открыло для себя огонь и колесо в один день. Но колесо в ту же ночь спалили.

#71. Я помню, как будучи студентом, я подрабатывал цирковым клоуном, и дети все время смеялись надо мной. Я поклялся тогда, что отомщу.

#72. Для кого-то это была просто тряпка. Но для бесстрашных бойцов из крепости это было нечто большее. Для них это было знамя капитуляции. Потом они его порвали на тряпки, чтобы почистить ботинки. Бойцы должны достойно выглядеть при капитуляции.

#73. Один из способов сделать полицию прибыльной — разрешить им продавать орудия преступлений. Многим

понадобятся эти ледорубы.

#74. Мне хочется стать жертвой несчастной любви, чтобы мне все настолько опротивело, что я бросил работу и несколько лет бомжевал. Потому что я и так собираюсь это сделать.

#75. Если к нам когда-нибудь прилетят инопланетяне и начнут иронизировать по поводу уровня нашей цивилизации, мы скажем, что мы просто пошутили и что это все муляж, специально сделанный для них. Потом мы предложим им навестить нас через двадцать лет, чтобы увидеть нашу *настоящую* цивилизацию. После этого мы начнем мощную программу строительства новой, супермодернизированной цивилизации. Ну или в крайнем случае просто перестреляем пришельцев во время церемонии прощания.

#76. Если бы вы были мастером по мумиям в древнем Египте, вы бы постоянно напоминали своим заказчикам: «Проверьте перед тем, как я начну, что вы надели все украшения и прочее. Я потом вам его разворачивать не буду!»

#77. Если к вам зашли посмотреть дом, который вы продаете, и перед вами появилась крыса, волочащая за собой несработавшую крысоловку, скажите вашим посетителям, что это ваша крыса и что вы ее этому научили.

#78. Знаете, как можно вывести женщину из себя? Подбегите к ней сзади и ударьте по попе. (Кстати, с мужчинами тоже работает).

#79. На войне, вместо того, чтобы метнуть во врага гранату, бросьте в него маленькой тыквой. Быть может это заставит всех задуматься о том, как же глупа война, и пока они об этом думают, вы сможете запустить в них настоящей гранатой.

Глубочайшие мысли (Deepest Thoughts):

#80. Я могу вообразить мир без войны, мир без ненависти. И тут же представляю, как мы нападаем на этот мир, потому что они этого совершенно не ожидают.

#81. Когда читаешь хорошую книгу, возникает ощущение личного присутствия автора, беседующего с тобой. Поэтому я не люблю читать хорошие книги.

#82. Если я когда-нибудь разбогатею, надеюсь, я не буду презирать бедных людей, как это я делаю сейчас.

#83. Когда я нашел череп в лесу, моей первой мыслью было вызвать полицию. Но рассмотрев его, я призадумался. Что это был за человек? Почему у него были оленьи рога?

#84. Если вы идете на вечеринку и никого там не знаете, попробуйте сделать вот что. Сначала вынесите мусорное ведро. Потом ходите между гостями и собирайте весь свежий мусор — грязные салфетки, например. Очень скоро с вами захотят познакомиться поближе.

#85. Время от времени стоит врываться куда-нибудь и требовать соблюдения ваших прав, даже если вы не имеете представления о том, что это за права и с кем вы говорите. Выходя, хлопните дверью.

#86. Если бы вы были ковбоем и тащили за вашей лошадью человека на привязи, держу пари, вас бы вывело из себя, если бы вы обернулись назад и обнаружили, что он читает газету.

#87. Меня не раздражают невыполненные обещания. Меня интересует, почему они мне верили.

#88. Если вы собираетесь кого-то засудить, подложите ему в огород маленький пластиковый скелет. Потом скажите им, что их муравьи съели вашего ребенка.

#89. Знаете, что нужно летом вывесить на веранде, чтобы комары не досаждали вам и вашим гостям? Большой пакет с

кровью.

#90. Как вы думаете, хорошая идея, идя на праздник к шефу, одеться так же, как и его жена? Уверяю вас, нет.

#91. Попытайтесь вообразить дафодила. А пока вы силитесь, я пороюсь в ваших вещах.

#92. Если бы я был главой государства, проигравшего войну, и должен был подписать договор о капитуляции, то перед тем, как поставить подпись, я бы пробежал глазами документ и воскликнул пораженно: «Погодите! Я думал, это *мы* выиграли!»

#93. Порой мне хочется, чтобы Марта была более лояльна ко мне. Так, на днях кто-то запарковал по соседству грязную машину, и я подошел к ней и написал пальцем на стекле «Эта машина похожа на пердуна». Потом я спросил Марту, не выглядело ли это ребячеством, и она сказала, что да, выглядело. Боже мой, на чьей же она стороне?

#94. Я помню, как однажды мы гостили на ферме у дедушки, и я спросил его о том, что такое секс. Он улыбнулся и сказал: «Наверное, вместо того, чтобы рассказывать тебе об этом, проще сходить с тобой на пастбище, чтобы ты сам посмотрел». Мы пошли, и там я увидел своих родителей, занимающихся на траве сексом.

#95. Мне хочется, чтобы после моей смерти люди говорили обо мне: «Этот тип задолжал мне кучу денег».

#96. Наверняка, воробьи смотрят на попугаев и думают: «Да, ты умеешь говорить. Но только послушай себя!».

#97. Когда в музее ко мне подошла девушка и спросила, кто мне больше нравится — Моне или Мане, я сказал: «Мне больше нравится майонез». Она уставилась на меня, и я повторил это громче. Потом она ушла. Я думаю, она пошла за майонезом.

#98. Высокоразвитые пришельцы из космоса, возможно, не захотят раскрывать нам свои секреты, сочтя, что мы к этому еще не готовы. Но они могут передумать после легких пыток.

#99. Хотелось бы, чтобы какой-нибудь чечеточник отбивал чечетку так быстро, что сломал бы себе ноги, потому что тогда бы

у нас сложилось представление о «чечеточном барьере», и можно было бы работать над его преодолением.

#100. Забавно выйдет, если вы отправитесь с другом на природу, вашего друга укусит ядовитая змея и вы, вроде бы отправившись за помощью, отойдете на десять метров и станете изображать, что вас тоже укусила змея. Потом вы станете препираться с другом, кто должен идти за помощью. Многие в такой ситуации теряют самообладание. Тем смешнее будет, когда вы признаетесь, что пошутили.

#101. Довольно забавно, что пираты повсюду были заняты поисками сокровищ, не догадываясь, что настоящей сокровищницей была память, которую они оставили о себе.

#102. Если вы идете на свою первую оргию, не появляйтесь там раздетым. Нагота должна возникнуть непринужденно.

#103. Одна из способностей компьютеров, недоступная людям — это сидеть на складе запечатанными в коробке.

#104. Придя на вечеринку, не полагайтесь на то, что напитки бесплатны. Спрашивайте, и спрашивайте часто.

#105. Если из меня должны будут сделать мумию, я попрошу, чтобы они изнутри приделали боксерскую перчатку на пружине.

#106. Вы можете с уверенностью сказать, что на вас наложено проклятье, если вы открываете коробку с зубочистками, и они все вылетают оттуда и впиваются вам в лицо.

#107. Я думаю, что когда викинги были свободны от битв, они нанизывали картофельные клубни на рога своих шлемов, чтобы случайно не выколоть глаза своим друзьям и дамам.

#108. А вот идея для нового животного вида: что-нибудь такое, что сначала вас ужалит, а потом над вами хохочет.

#109. Если бы вы были пиратом, знаете, что бы вас выводило из себя? Сундуки с сокровищами без ручек. Как прикажете их нести?!

#110. Не вздумайте перепутать спидометр с часами, как это однажды случилось со мной, и чем быстрее я гнал, тем больше я

опаздывал.

#111. Знаете, как быстрее всего покрасить комнату? Прикрепите кисточки к роликовым конькам, а потом как-нибудь научитесь кататься по стенам и потолку.

#112. Неплохая идея для фильма — попугай, взращенный орлами. Это будет очень трогательно, потому что у попугая не будет получаться вести себя, как орел. Потом, чтобы фильм не стал слишком скучным, добавить какой-нибудь порнографии. Позже мы увидим счастливого попугая, научившегося быть орлом. Он замечает пару других попугаев и бросается в атаку, но это его родители. Потом еще порнография.

#113. Думаю, для большинства людей трудно понять, почему Бог позволяет мне врываться в их дворы и вопить, кружась.

#114. Знаете, что происходит, когда шар для гольфа разрубается пополам? Кто-то начинает на вас орать. Мне это знание далось нелегко.

#115. Интересно осознавать, что наши предки жили на деревьях, как обезьяны, пока им не пришло в голову спуститься на землю, где многих из них, вероятно, передавили автомобили.

Неясные воспоминания (Fuzzy Memories):

#116. Наверное, мой самый лучший день Благодарения был, когда у нас вообще не было индейки. Мама и папа усадили нас и объяснили, что дела в папином магазине идут не очень хорошо и поэтому они не смогли купить индейку. Мы поели овощей с хлебом и пирог, и все было очень хорошо. Позже я зашел в мамину с папой спальню, чтобы поблагодарить их, и увидел, как они там ели маленькую индейку. Все же это был не самый лучший мой день Благодарения.

#117. В нашем квартале был дом, который мы считали населенным привидениями, потому что оттуда доносились крики людей и никто из зашедших туда обратно не вышел. Позже выяснилось, что это всего лишь дом убийцы.

#118. Когда тебе десять лет и проехавшая мимо машина обливает тебя водой с ног до головы, трудно решить, идти ли таким в школу или бежать домой переодеваться, рискуя опоздать. И пока он так раздумывал, я еще раз проехал мимо и облил его.

#119. Когда мне было семь, я сказал моему другу Тимми Баркеру, что дам ему миллион долларов, если он съест земляного червяка. Он съел, но я так и не дал ему миллион. На сегодняшний день все, что он с меня получил — это 9840 долларов.

#120. Я не хотел рубить это дерево. Но у меня не было выбора. Оно росло на тот самом месте, где я собирался построить свой дом — если, конечно, я когда-нибудь скоплю денег на его постройку, а также на покупку земли. Кстати, надо бы выяснить, чья это земля.

#121. Я не думаю, что меня можно загипнотизировать. Один гипнотизер однажды попытался это сделать, но у него ничего не вышло. Я напоминаю ему об этом каждую среду, когда иду мыть его машину.

#122. Мама всегда говорила мне, что я смогу стать кем угодно в пределах разумного. Когда я спросил, что она имела в виду под пределами разумного, она сказала: «Ты задаешь слишком много вопросов для мусорщика».

#123. На первый взгляд, неплохой способ перекопать грядки — это позвонить в полицию и сказать, что зарыли там труп. Но будьте осторожны: они копают везде — не только там, где вы скажете.

#124. День, когда я встретил Марту — счаслтивейший день моей жизни, потому что в этот день мне удалось наколоть своего друга на кучу денег.

#125. Однажды я подслушал, как родители разговаривали о том, что у нас нет денег, чтобы оплатить счета за этот месяц. Я понял, как мне поступить. Я взяд свою свинью — копилку и зарыл ее во дворе, чтобы они не смогли ее найти.

#126. Самый чудесный закат, который мне довелось видеть, был на страницах 4 и 5 «Книги закатов».

#127. Свою первую сигарету я выкурил за дедушкиным сараем. Меня стало мутить, и я закашлялся. «Не волнуйся, это всегда случается с первой, — сказал дед, — попробуй вторую, и все будет нормально.» И он оказался прав.

#128. Я никогда не забуду, как мы закопали в песке на пляже дядюшку Джо. Ну и история случилась — нас арестовали!. Оказалось, что людей нельзя зарывать на пляже. Только на кладбище.

#129. Когда мы были маленькими, одним из наших любимых занятий была игра в пиратов. Сперва мы одевались как пираты. Потом мы выбирали взрослого, идущего по улице, шли за ним, вытаскивали домашние ножи, которые мы называли мечами, и кричали: «Мы — пираты! Давай деньги!» Многие изображали испуг и давали нам денег. Другие начинали бежать с криком о помощи. Мы играли в пиратов до двадцати с чем-то лет.

#130. Единственное, что бы мне хотелось поменять в своем прошлом — это ту долларовую банкноту, которую я когда-то нашел на тротуаре. Я поменял бы ее на миллион долларов.

#131. Когда я дал носильщику чаевые, он уставился на меня. Я добавил денег, но он продолжал на меня таращиться. Чем больше денег — тем больше он на меня таращился. Наконец до меня дошло — это не носильщик, это грабитель. Я спросил на

всякий случай, не донесет ли он заодно мои вещи, но он отказался.

#132. Однажды отец взял меня с собой на рыбалку. Я перепугался. Мне стало казаться, что он собирается меня утопить. Не знаю почему я так решил — он никогда раньше не пытался меня убить. Но и на рыбалку он меня тоже не брал. Я был начеку. Когда мы приехали на озеро, он подвел меня к самому берегу. «Подойди сюда, сынок, — сказал он, — посмотри на этих миног». «Неплохо задумано, отец — если тебя так можно назвать!» Я закричал. Потом я бросился к машине и закрылся изнутри. Отец никогда меня больше не брал на рыбалку. Что меня окончательно убедило.

#133. Мама меня предупреждала, что, играясь с духовым ружьем, можно потерять глаз. Но она ни разу не предупредила меня, что можно потерять ружье. Так и случилось.

#134. Мы просили отца купить нам во двор батут, но он сказал, что это слишком опасно и дорого. Мы поговорили с продавцом в магазине, и тот объяснил нам, что это и ни опасно, и ни дорого. У меня до сих пор осталось неприятное чувство от этой отцовской лжи.

#135. Помните, когда учитель забывал задать классу домашнее задание и вы напоминали ему об этом, всегда находились ученики, которым это не нравилось. Вы ведь ненавидели этих учеников, верно?

#136. Никогда не забуду тот день, когда мой друг Стю собрался прыгать с парашютом. Что это была за ошибка! Во — первых, его парашют не раскрылся. Во — вторых, у нас был неверный адрес, и перед тем, как найти это место, мы целый час кружились вокруг. И в третьих, когда мы наконец туда добрались, Стю вдруг расхотелось прыгать, и нам пришлось его уговаривать.

#137. Я рос в недостатке любви. Не только со стороны родителей. Со стороны моих других родственников, друзей, посторонних и всех живых существ мира, включая насекомых.

#138. Мне всегда казалось, что мама печет какие-то особенные печенья, потому что она говорила, что добавляет в них один секрет. Много лет спустя я спросил ее, что это был за секрет. «Любовь», — сказала мама. В ту минут я ощутил себя последним

идиотом.

#139. Когда я посмотрел на табло, оставалось пятнадцать секунд. Казалось, еще оставалось время, но его не хватило. Пока я добежал до раздевалки, я обмочился.

#140. Впервые оказавшись у океана, я был страшно разочарован. «И это океан?» — воскликнул я. «Нет, — сказали родители, — это автостоянка». Стоянка меня не впечатлила. Было трудно отыскать свободное место, и пространство для парковки было очень узким. Океан оказался нормальным, но во мне по — прежнему осталось чувство разочарования из-за той стоянки.

#141. Каждое лето мы брали корзинки с ведрами и отправлялись на поиски земляники, голубики и черники. Но так ничего и не нашли.

#142. Детям совсем не обязательно нужны новые дорогие игрушки. Нам обычно хватало залезть в отцовскую машину, снять ее с ручного тормоза и смотреть, как далеко она проедет.

#143. Когда я в первый раз увидел падающую звезду, я воскликнул: «Что это за фигня?» Сейчас когда я вижу нечто подобное, я просто спрашиваю: «Что за фигня?». Я уже не говорю «это». Быть может, доживя до старости, я просто спрошу: «Что это?»

#144. Когда я впервые пытался подоить корову на дедовой ферме, я даже не знал, с какой стороны зайти! Потом я, наверное, еще больше поглупел, потому что я уже не мог найти стойло. Позже я переселился в лес, где и живу безо всякой одежды.

#145. Отнесите это на счет моего воображения, но когда я был маленьким, еда была вкуснее. Я еще считал, что еда умеет петь, танцевать и играть на музыкальных инструментах. Впрочем, возможно, это тоже было моим воображением.

#146. Когда я был маленьким, меня часто бросали родители. По утрам они отвозили меня в школу и там бросали до конца занятий. По вечерам, уложив меня в постель, они меня там бросали и уходили в свою спальню. Иногда они разрешали мне спать у них, но если начинал играть на гитаре, они отводили меня обратно в мою спальню и снова там бросали. Один раз они бросили меня на целую неделю в доме бабушки.

#147. Я почти не запомнил свое рождение: только яркий свет, меня держали верх ногами и сильно шлепали по попке. Еще я помню там был доктор со смешными усами, и я зарекся отращивать такие, когда вырасту.

#148. Когда отец обнаружил, что дом полон термитов, он вышел из себя. Я же был рад, потому что теперь мне не нужно было тащиться до самого леса, чтобы оттуда принести термитов на мою термитную ферму.

#149. Я видел отца плачущим только два раза. Первый раз я ничего не сказал. Но после второго раза я оставил на его тумбочке записку: «Обратись к психиатру». Не знаю, обратился ли он, но я больше не видел его плачущим.

#150. Когда я был маленьким, я думал, что можно прыгнуть с крыши, держа в руках зонтик как парашют. Я думал, что по крайней мере мой маленький брат мог.

#151. Когда мой брат Билли приехал к нам на неделю погостить, вначале все казалось нормальным. Но потом в доме стали пропадать вещи. Первым мы не досчитались пакета с мусором, который стоял на кухне под раковиной. Затем настала очередь окурков в пепельнице. Позже пропали сорняки в саду. Я ничего не сказал ему, но мы его больше не приглашали.

#152. Нелегко мне далось посещение моего друга Джима в психиатрической лечебнице. Он был уверен, что живет на тропическом острове без тревог и забот, и мне стоило немалых трудов убедить его в том, что он находится в комнате с голыми стенами и кроватью и на нем надета смирительная рубаха.

#153. Когда мы были детьми, я подтрунивал над моим приятелем Кевином всякий раз, когда он отправлялся на уроки фортепиано. Но где сейчас он, и где я? Впрочем, я не знаю, где сейчас он. Достаточно того, где я.

#154. Я считаю, что дети нуждаются в упражнениях больше, чем в мороженом. Поэтому когда я работал мороженщиком с передвижным ящиком, я двигался настолько быстро, чтобы дети не могли меня догнать, но не настолько быстро, чтобы они не попытались. Некоторые из них гнались за мной восемь — девять кварталов.

#155. Крупнейшая ошибка моей жизни — это когда я съел у него лишь полкуска, а не целый, потому что он не выходил из туалета еще пару минут.

#156. В школе был один драчун, который каждый день забирал у меня все деньги на обед. Поскольку я был меньше, мне ничего не оставалось делать, как платить. Но я решился дать ему бой и взялся за уроки карате, пока тренер не сказал, что берет за урок пять долларов. Я решил, что проще продолжать платить тому драчуну. Но каждый раз перед тем, как заплатить ему, я вставал в борцовую стойку, потому что это было единственное, что я успел выучить.

#157. Когда я сказал отцу, что хочу воздушного змея, он ответил: «Хорошо, но вместо того, чтобы покупать готовый, мы сделаем его сами». Мы так и сделали. Месяцем позже мы сделали еще велосипед, но его унесло ветром.

#158. Иногда трудно сказать, хранит ли память реальное событие или же плод вашего воображения. Поэтому я спросил у начальника, действительно ли я назвал его лживым вонючим воришкой или же просто подумал об этом. Он сказал, что должно быть, просто подумал. Уф, это было на грани.

#159. Мы жили в бедности, когда были маленькими, но об этом не знали. А все потому, что отец не подпускал нас к распечаткам семейных банковских счетов.

#160. Я не вижу смысла бередить детские воспоминания, потому что от этого становится и смешно, и грустно — так что в результате все нейтрализуется.

Затерянные глубокие мысли (The Lost Deep Thoughts):

#161. Если в течении одной недели вам суждено потерять работу, жену и разум, постарайтесь начать с разума — тогда остальные потери не будут значить для вас так много.

#162. Идя по лесу, я увидел белку. Я улыбнулся, и она мне тоже улыбнулась. По крайней мере это выглядело как улыбка. Были видны мои зубы и щеки слегка раздвинуты. Это ведь улыбка, не так ли? (Белка точно улыбалась).

#163. Нет более печального зрелища, чем комар, пытающийся присосаться к мумии. Брось это дело, мой маленький друг!

#164. Надеюсь, я никогда не сделаю чего-нибудь, что заставит стыдиться меня, мою семью или мою другую семью.

#165. Когда я задумываюсь о всех наших с Мартой спорах, я осознаю, насколько глупы большинство из них. И меня удивляет, почему она считает необходимым спорить о таких глупых вещах. Пойду ее спрошу.

#166. Если вам кажется, что слабость можно превратить в силу, то вынужден вас разочаровать, сообщив, что это другой тип слабости.

#167. Есть вопрос, которым можно привести в ярость любого вампира: «А вы знаете Дракулу?»

#168. Есть по крайне мере один положительный момент в пребывании в аду: можно справлять нужду где угодно.

#169. Многие не подозревают, что притворяться мертвым помогает не только при встрече с медведем, но и на некоторых важных деловых встречах.

#170. Вместо приспускания флага наполовину, стоило бы приспускать флаг лишь на четверть, когда человек лежит в коме. Потом, если ему станет хуже, флаг можно опустить еще ниже, а если лучше — поднять. Таким образом, взглянув на флаг, всегда

можно будет определить, как он себя чувствует.

#171. Люди должны наконец осознать, что все эти разговоры о слабости нашей планеты — наилучшее приглашение инопланетным завоевателям.

#172. Что бы точно вызвало мое раздражение, в случае если бы к нам наведался космический гость — это если бы он принялся говорить о том, как там «у них». У вас? Нас это как-то не очень волнует, как там у вас.

#173. Когда мне нужно остаться с собой, я проделываю это мысленно. Я мысленно отправляюсь на воображаемый пляж, где все совершенно — и песок, и погода. Там есть только один недостаток: комары! Они ужасны!

#174. Жизнь — это постоянная битва между сердцем и разумом. И как вы думаете, кто в ней побеждает? Скелет.

#175. Если ребенок вас спросит, почему дед Мороз живет вечно, неплохим ответом будет, что это из-за того, что он пьет кровь.

#176. Конечно же, я против того, чтобы дети начинали курить. Но для тех, кто уже начал: ведь это здорово, не так ли?

#177. Много из того, что было сделано во имя науки, заставляет меня содрогаться. То есть не науки — вандализма. И не содрогаться, а смеяться.

#178. Жаль, что ковбои раньше не ели пиццу. Хорошая была бы картина: ковбой, делящийся последним куском со своей лошадью.

#179. Нужно принять закон, по которому если вас засосет смерчем, то пока вы там вращаетесь, все что вам удастся схватить — ваше.

#180. Как насчет того, чтобы вместо мышеловки сделать малышеловку? Не для того, чтобы причинить детям вред, а просто чтобы их там держать, пока кто-нибудь не вынет.

#181. Не забавно ли, что когда вечеринка подходит к концу, ее всегда можно продлить, если продолжать говорить и пить и

есть, что осталось?

#182. Если вам доведется оказаться на падающем самолете, попробуйте организовать там групповой секс, потому что… ну вы сами понимаете!

#183. К концу каменного века наверняка чувствовалось, что металл уже не за горами.

#184. Когда я нашел мертвую мышь, убитую моей кошкой, вначале я расстроился, потом почувствовал приступ голода, потом не помню.

#185. Когда в машине Гари лопнула шина, он и Боб ее быстро залатали. Но через несколько миль прокололось другое колесо. «Что ж, значит я — рваный король», — усмехнулся Гари. Боб улыбнулся, но это ему далось нелегко, потому что он всю жизнь считал, что это он — рваный король.

#186. Мой друг Дон — ужасный лузер. Но будь он здесь сейчас, он, конечно бы, сказал, что это я — лузер. Нет, Дон — это ты лузер. Но если бы он был здесь, он бы сказал, что это я. Нет, Дон, это ты!

#187. Когда Гари сказал мне, что нашел Иисуса Христа, я подумал: «Ура! Мы богаты!» Но все вышло по — другому.

#188. Ученикам метателей ножей в цирке, вероятно, не разрешают вначале метать их в живых женщин — они, должно быть, начинают с маленьких девочек.

#189. Эти люди были очень горды собой. Пожалуй, даже слишком горды. Когда их спрашивали, чем они так гордятся, они только смеялись в ответ и говорили: «Вам незачем знать».

Их привязали к бамперу автомобиля и протащили по округе при большом скоплении зевак. Один старик, глядя на это, покачал головой и пошел прочь. Толпа заметила это, вернула его, облила горючим и подожгла.

#190. Если за вами гонится разъяренный бык и вы вдруг замечаете, что за вами увязался еще и пчелиный рой, это мало что меняет. Бегите дальше.

#191. Смешно видеть, как раздражаются люди, если все

время носить с собой бычьи рога, даже если вы ими не так часто пользуетесь.

#192. Случись мне голодать, я смогу съесть собаку. Но только не колли — мне не нравится вкус колли.

#193. Часто, берясь за какое-нибудь дело, мы сомневаемся, что сможем его довести до конца. Доведя же его до конца, понимаем, что за него не стоило браться.

#194. Никогда не забуду тот день, когда в подвал дома забрался скунс и дедушка спустился вниз, чтобы вытащить его. Смрад потом в доме стоял месяцами. Да и дедушку мы больше не видели.

#195. В своей следующей жизни я надеюсь оказаться попугаем, потому что я уже знаю довольно много слов.

#196. С каждым рассветом к вам приходит новая возможность, и с каждым закатом вы ее упускаете.

Мысли, не вошедшие в книги Джека Хэнди:

#197. Если бы вы были бедным индейцем и толпа конквистадоров окружила вас и стала выведывать, где золото, на мой взгляд, не самой лучшей идеей было бы ответить: «Я проглотил его. Судите меня!»

#198. Неплохой способ напугать кого-нибудь — это зажечь динамитную шашку. Потом вы звоните человеку и держите шашку у телефонной трубки. «Слышишь? — спросите вы, — это динамит, детка».

#199. Я думаю, я не одинок в своем желании видеть, как наша солнечная система подминает под себя все новые и новые планеты.

#200. Весь город смеялся над моим прадедом, занятым тяжким трудом и накоплением сбережений. Действительно, магазин жестяных изделий не давал больших доходов, но он верил, что это правильней, чем то, чем занимались остальные — ходить к вулкану и собирать золотые слитки, извергаемые им каждый день. И он в итоге оказался прав — через сорок лет вулкан иссяк. Город опустел, и жестяной магазин разорился. Мой прадед решил попробовать счастья у вулкана, но слитков там почти не осталось. К тому же он сломал ногу, и пришлось платить большой счет доктору.